

Stalownia

## Przygotowania do rozruchu

Trwają intensywne przygotowania do ponownego uruchomienia Stalowni ISD Huty Częstochowa. Jej praca była zatrzymana pod koniec października ubiegłego roku. Wznowienie produkcji zaplanowane jest na 1 czerwca.

– Obecny stan prac i urządzenia nie stwarza zagrożenia dla dotrzymania tego terminu – zapewnia Jarosław Huptyś, szef Wydziału Stalownia.

Na całym wydziale odbywają się prace związane z montażem agregatów produkcyjnych. Przy piecu elektrycznym wykonano już kontrolę prawidłowości prowadzenia kolumn elektrod, trwają prace przy sklepieniu oraz układach chłodzenia. Wyburzane jest stare naczynie, a od poniedziałku rozpocznie się

zabudowa materiałów ceramicznych na nowym trzonie pieca.

Zadania z zakresu obróbki ceramicznej wykonują specjaliści z firmy ZMInvest. Oprócz nich pracowników Stalowni wspiera również firma Promontin.

Odbywa się przegląd instalacji wodnych, obejmujący płukanie układu zasilania chłodzenia i wymienników na maszynie COS. Każdy segment maszyny odlewniczej jest sprawdzany i przygotowywany do zabudowy.



Wszystko wskazuje, że zgodnie z planem od 1 czerwca Stalownia znów będzie produkowała wlewki.

Przeglądy obejmują także instalacje i urządzenia elektryczne, w tym agregaty i transformatory. Ich stan

techniczny w tej chwili nie budzi obaw, ale trzeba pamiętać, że w przypadku zasilania elektrycznego nie

wszystkie elementy można sprawdzić przed rozruchem. Dopiero włączenie agregatów przy pełnym obciążeniu

ostatecznie zweryfikuje ich sprawność.

Odpowiednie służby Huty zaczęły już zakupy złomu. W chwili wznowienia pracy Stalownia powinna dysponować zapasem 15 tys. ton złomu. W połowie maja rozpoczną się dostawy żelazostopów koniecznych do produkcji wsadu. Na razie sprawdzana jest sprawność układów do podawania żelazostopów.

– Naszym nadrzędnym celem jest umożliwienie odlewania wlewków najwyższej jakości – podkreśla Jarosław Huptyś.

Trwa również kompletowanie załogi na potrzeby Stalowni. W połowie maja powrócą do niej wszyscy pracownicy przeniesieni w okresie postoju do Walcowni Blach Grubych. Dodatkowe osoby będą zatrudnione za pośrednictwem agencji pracy tymczasowej. N

Pierwszy raz w Częstochowie

## Maraton na jurajskim szlaku

219 biegaczek i biegaczy ukończyło pierwszą edycję Maratonu 42-200 Częstochowski, który odbył się 1 maja. Wszyscy podkreślali, że trasa była trudna, ale niezwykle malownicza.

Pierwszy w historii Częstochowy bieg maratoński zorganizowało Stowarzyszenie City Cross Częstochowa przy wsparciu Urzędu Miasta. Nazwano go 42-200, co nawiązuje do częstochowskiego kodu pocztowego i długości

trasy - 41 km i 195 m. Organizatorzy zadbali, aby prowadziła przez piękne jurajskie zakątki. Biegacze wystartowali ze Starego Rynku i przez Kusiecia dotarli do Olsztyna, gdzie zawrócili w stronę Mstowa i stamtąd, przez Przepróżną Górkę, dotarli na mecie na Placu Biegańskiego.

Trasa była malownicza, ale ze względu na liczne podbiegi i dużą różnicę wzniesień, bardzo trudna. Mimo tego zwycięzca, Kenijczyk Joel Maina Mwangi przebiegł ją

w 2 godziny 21 minut i 53 sekundy, a najszybsza wśród kobiet Agnieszka Kuzyk reprezentująca klub Meta Lubliniec, w niewiele ponad trzy godziny.

Łącznie do mety dotarło 219 startujących. Wszyscy otrzymali pamiątkowe medale, a na najlepszych w biegu i w poszczególnych kategoriach wiekowych, czekały nagrody finansowe.

Jako imprezę towarzyszącą maratonowi rozegrano bieg na 5 km. N

Sprawy pracownicze

## Nowa Komisja Pojednawcza

Zarząd ISD Huty Częstochowa Sp. z o.o. i organizacje związkowe wspólnie powołały zakładową Komisję Pojednawczą na drugą kadencję.

Zgodnie z Kodeksem Pracy do zadań Komisji Pojednawczej, która w Hucie funkcjonuje od 2013 r., należy ugodowe rozwiązywanie sporów związanych ze stosunkiem pracy (wynagrodzenia, czas pracy, urlopy, wypadki i choroby zawodowe itp.) i przez to oddziaływanie na prawidłowe kształtowanie zasad współżycia społecznego oraz właściwych relacji między

pracownikami a pracodawcą. W komisji są przedstawiciele każdego z sześciu związków zawodowych działających w Hucie oraz reprezentanci pracodawcy.

Od 25 kwietnia br. Komisja Pojednawcza w ISD Hucie Częstochowa działa w składzie: przewodniczący Mariusz Ciupiński (MZZ Kadra), zastępcy przewodniczącego Katarzyna Balsam-Szeląg (Dział Pracowniczy) i Agata Pantak (NSZZ „Solidarność 80”), sekretarz Robert Gonera (Dział BHP i Ochrony Środowiska) oraz członkowie: Irena Glapa (ZZ „Juwenia”), Andrzej Załogowski (MZZ

Pracowników z ISD Huty Częstochowa), Włodzimierz Seifryd (MZZ Pracowników Ruchu Ciągłego) i Waldemar Miłoś (NSZZ „Solidarność”). Kadencja komisji trwa trzy lata.

Komisja wszczyną postępowanie na wniosek złożony na piśmie lub ustnie do protokołu przez pracownika lub jego pełnomocnika. Pisemne wnioski należy składać do sekretarza komisji Roberta Gonery: budynek DKJ na terenie WBG, pokój nr 108, bezpośrednio do przewodniczącego komisji lub w Kancelarii Głównej Huty: budynek Zarządu, pokój nr 005. N

Komunikacja

## Niedziela bez tramwajów

Częstochowski Miejski Zarząd Dróg i Transportu informuje, że w niedzielę 8 maja, linie tramwajowe nr 1, 2, 3 i nocna N0 będą obsługiwane przez zastępczą komunikację autobusową.

Powodem utrudnień jest konieczność przeprowadzenia

prac na wspólnym dla wszystkich linii odcinku torowiska.

Obsługa pasażerów będzie się odbywała na przystankach tymczasowych zlokalizowanych w sąsiedztwie przystanków tramwajowych oraz sąsiadujących z liniami tramwajowymi nr 1, 2 i 3 przystankach autobusowych. N



Najszybsza wśród kobiet Agnieszka Kuzyk trasę maratonu przebiegła w 3 godziny 4 minuty i 14 sekund.

W piątek, 6 maja, o godz. 11 przy kaplicy przed Stalownią arcybiskup Wacław Depo odprawi mszę św. z okazji Dnia Hutnika. Zarząd ISD Huty Częstochowa i związki zawodowe zapraszają obecnych i byłych pracowników z rodzinami.

## W fotograficznym skrócie



Rada Miasta nazwała skwer przy Alei Armii Krajowej, w pobliżu „mrówkowca”, imieniem Janusza Gniatkowskiego (1928-2011), piosenkarza, który mieszkał i został pochowany w Częstochowie.



W 95. rocznicę wybuchu III Powstania Śląskiego przedstawiciele władz Częstochowy, wojska i ZHP złożyli kwiaty przy powstańczych grobach na Cmentarzu św. Rocha i pomniku przy ul. Waszyngtona.



Stowarzyszenie Aktywna Częstochowa 5 maja, w Europejskim Dniu Walki z Dyskryminacją Osób z Niepełnosprawnością, zorganizowało happening, ustawiając wózki inwalidzkie na parkingach w III Alei.

## Aktualności kulturalne

### „ALEJE, TU SIĘ DZIEJE”

W cyklu imprez kulturalnych pod hasłem „Aleje, tu się dzieje!” zaplanowano liczne koncerty. W piątek o godz. 18 Michał Rorat zaprasza przed LO im. Sienkiewicza w III Alei na koncert K. G. Band, a o godz. 19.30 Dawid Portasz z zespołu Jafia wystąpi jako solista na „Kwadratach” przed DH Megasam (lub w razie niepogody w Cafe 29 w Al. NMP 29). W sobotę o godz. 17 w Miejskiej Galerii Sztuki, Al. NMP 64 odbędzie się koncert bębniarzy „Motywy afrykańskie”, połączony z zabawami plastycznymi dla dzieci. W niedzielę o godz. 18.15 przy fontannie Dziewczynka z gołębiami w III Alei zaśpiewa Zespół Pieśni i Tańca „Częstochowa”, a w czwartek o godz. 19 Michał Walczak zaprasza na Plac Biegańskiego, gdzie zagra Paweł Surman Quartet. Także w ramach „Aleje, tu się dzieje!” w Odwachu obok Ratusza na Placu Biegańskiego w poniedziałek o godz. 19 odbędzie się literackie spotkanie w Weroniką Murek, a we wtorek o godz. 19 z fotografem Tomaszem Sikorą. Na imprezy wstęp wolny.

### OBJAZDOWA BIBLIOTEKA

W poniedziałek w godz. 14.30-20.30 odbędzie się impreza pod hasłem „Objazdowa biblioteka”. Zaplanowano spotkanie z autorami i postaciami literackimi (w godz. 14.30-15.30 na Starym Rynku, w godz. 16.30-18 przed Miejską Galerią Sztuki, a po godz. 19 na Placu Biegańskiego), zbiórkę książek i przejażdżki specjalnymi autobusami.

### 1050-LECIE CHRZTU POLSKI

W piątek o godz. 19 w Bazylice Jasnogórskiej w ramach XXVI Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Sakralnej „Gaude Mater” odbędzie się koncert „Historia Polski losami Świętych opowiedziana – Koncert w 1050. rocznicę Chrztu Polski”. Wystąpią: Krystyna Nowak – sopran, Virum Schola Gregoriana Cardinalis Stephani Wyszyński, Chór Filharmonii Częstochowskiej, Chór Instytutu Muzyki AJD, Jasnogórski Chór Chłopięco-Męski „Pueri Claromontani” i Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Częstochowskiej im. B. Hubermana pod dykcją Adama Klocka.

### W REPERTUARZE FILHARMONII

Filharmonia Częstochowska im. Bronisława Hubermana zaprasza w czwartek o godz. 9 i 10.30 na przygotowany z myślą o młodych słuchaczach koncert „Bajeczny Broadway”. Orkiestra Symfoniczna i Zespół Wokalny Studia Edukacji Wokalnej „Happy Singers” pod dykcją Lechosława Nowaka wykonają muzykę i piosenki z filmów animowanych: „Aladdin”, „Dzwonnik z Notre Dame”, „Mała Syrenka”, „Piękna i Bestia”, „Mulan” i „Król Lew”. Natomiast w przyszły piątek, 13 maja, o godz. 19 odbędzie się koncert w ramach I Międzynarodowego Festiwalu Gitarowego „Gitarą na poziomie”, podczas którego w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej pod dykcją Adama Klocka, Kupiński Guitar Duo i Marcin Dylli będzie można usłyszeć „Concierto de Aranjuez” i „Concierto Madrigal” Joaquina Rodriga.

### SPEKTAKL JERZEGO STUHRA

Na scenie Filharmonii Częstochowskiej w sobotę o godz. 19 zaprezentowany zostanie spektakl „Na czworakach” Tadeusza Różewicza w reżyserii i z udziałem Jerzego Stuhra, a także m.in. Doroty Stalińskiej i Wiesława Komasy. Z kolei za tydzień, 15 maja, o godz. 16.30 będzie tam można zobaczyć przedstawienie „Goło i wesoło”.

### NA SCENIE TEATRU

W Teatrze im. Adama Mickiewicza zaplanowano gościnne przedstawienia. W sobotę o godz. 19 aktorzy Teatru Nowego z Zabrze pokażą komedię „Wysokie napięcie”, a w niedzielę o godz. 19 Teatr Zagłębia z Sosnowca zaprezentuje adaptację „Dobrego wojaka Szwajka” Jarosława Haszka. Artystów sosnowieckiego teatru podziwiać będą mogli także najmłodszy widzowie, dla których we wtorek o godz. 11 oraz w środę o godz. 9 i 11.30 będzie wystawiona „Alicja w krainie czarów”. Natomiast w czwartek o godz. 9 i 11 aktorzy częstochowskiego teatru zagrają dla młodych widzów „Jasia i Małgosię”, a dorosłą publiczność zapraszają w środę o godz. 18, czwartek o godz. 19 i przyszły piątek o godz. 20 na „Procę” Nikołaja Kolady. Również w piątek, 13 maja, o godz. 18 artyści Teatru Amayera zaprezentują „Kantor - tropy: Collage”, czyli happening łączący taniec współczesny, japoński taniec butō, muzykę nowoczesną, performans i sztuki wizualne.

### ALTERNATYWA MIĘDZY ŚCIANAMI

W cyklu „Alternatywa między ścianami” na scenie między Ratuszem a Odwajem w środę o godz. 20 Teatr Fieter zaprezentuje sztukę „Pokojówki”.

### KABARET W KŁOBUCKU

W niedzielę o godz. 16 w Miejskim Ośrodku Kultury im. Władysława Sebyły w Kłobucku, ul. Targowa 1, wystąpi „Kabaret Młodych Panów”. Natomiast w przyszły piątek, 13 maja, o godz. 19 koncertować tam będzie Anita Lipnicka.

### MUZYKA KLUBOWA

Restauracja Pecorino (Stary Rynek 22) zaprasza w piątek o godz. 19 na koncert standardów jazzowych w wykonaniu Justyny Królak (wokół) i Piotra Łobosa (piano), a w Klubie Muzycznym Meta (ul. Jasnogórska 13) w poniedziałek o godz. 20 odbędzie się „PonieDziadki”, czyli bluesowe jam session, które poprowadzi Władysław Pękała.

### KONCERTY NA RAKOWIE

W Miejskim Domu Kultury przy ul. Łukasińskiego 50/68 w sobotę o godz. 19 wystąpi zespół „Quartado”. Natomiast w przyszły weekend zagrają tam „Chrzaszcz” (piątek, 13 maja) i „Chłopcy z Placu Broni” (sobota, 14 maja).

### „KONSTYTUCJA DLA EUROPY”

Ośrodek Promocji Kultury „Gaude Mater”, ul. Dąbrowskiego 1 zaprasza w poniedziałek o godz. 18 na kolejną gawędę humanistyczną prof. Barbary Kubickiej-Czekaj, tym razem poświęconą „Konstytucji dla Europy”.

### PROMOCJA KSIĄŻKI

W piątek o godz. 18 w Ośrodku Promocji Kultury „Gaude Mater”, ul. Dąbrowskiego 1, odbędzie się spotkanie z Tadeuszem Chabrowskim i promocja jego nowej książki „Nitka nieskończoności”. 82-letni autor to były paulin, który od 1961 r. mieszka i tworzy w Nowym Jorku. Wydał 20 tomów poezji i powieść „Skrawki białego habitu”. Jest laureatem Nagrody Kościelskich.

### SPOTKANIE GENEALOGÓW

W środę o godz. 17 Towarzystwo Genealogiczne Ziemi Częstochowskiej zaprasza do Urzędu Stanu Cywilnego, ul. Focha 19/21 na wykład dra Macieja Adama Markowskiego „Dlaczego moja babcia urodziła się w Częstochowie. Historia rodzin Generów, Duma de Vajda Hunyda i Zaruskich”.

### NA CMENTARZU ŻYDOWSKIM

Historyk Wiesław Paszkowski poprowadzi w sobotę, 6 maja, wycieczkę po częstochowskim cmentarzu żydowskim. Zbiórka zainteresowanych osób o godz. 10 na przystanku autobusowym linii nr 13 przy ul. Łanowej lub przed bramą cmentarza przy ul. Złotej (dojazd od ul. Odlewników).

### DKF „RUMCAJS” ZAPRASZA

W poniedziałek, 9 maja, o godz. 18, Dyskusyjny Klub Filmowy „Rumcajs” zaprasza do Klubu „Politechnik” (Al. AK 23/25) na indyjski dramat „Umrika”. Przed seansem prelekcja.

### NA EKRANIE OKF „ILUZJA”

Ośrodek Kultury Filmowej „Iluzja” (Al. NMP 64) w najbliższym tygodniu zaprasza na polski musical „#WszystkoGra” w reżyserii Agnieszki Glińskiej z Kingą Preis, Elizą Rycembel i Stanisławą Celińską w rolach głównych oraz dwa filmy amerykańskie: komedię „Moje wielkie greckie wesele 2” i dramat „Opiekun” (oprócz niedzieli i czwartku). Ponadto w niedzielę o godz. 16.30 w cyklu wędrowek po najsłynniejszych muzeach świata będzie pokazany film „Florence i Galeria Uffizi”.

### Z REPERTUARU MULTIPLEKSÓW

Na ekrany częstochowskich kin Cinema City w ten weekend wchodzi: polski musical „#WszystkoGra”, amerykańskie filmy „Kapitan Ameryka: wojna bohaterów” oraz „Młody Mesjasz” i meksykańska animacja „Dzielny kogut Maniek”. Odbędą się też przedpremierowe pokazy amerykańskiej komedii „Dzień Matki” oraz austriackiego filmu familijnego „Mój przyjaciel orzeł”. W multipleksach „Wolność” i „Galeria Jurajska” można również oglądać filmy: „Batman v Superman: Świt Sprawiedliwości”, „Cloverfield Lane 10”, „Moje wielkie greckie wesele 2”, „Pięćdziesiąt twarzy Blacka”, „Pięta fala”, „Pitbull. Nowe porządki”, „Po tamtej stronie drzwi”, „Szeffowa” i „7 rzeczy, których nie wiecie o facetach”. Dla młodych widzów są przeznaczone: „Księża dżungli”, „Łowca i Królowa Lodu”, „Kung-fu Panda 3”, „Ratchet and Clank” i „Zwierzogród”. Uwaga! Niektóre filmy są wyświetlane tylko w jednym ze wspomnianych kin.

## Majówka ze Szwejkem w Teatrze!

Teatr im. A. Mickiewicza poleca pracownikom ISD Huty Częstochowa bilety w promocyjnej cenie na gościną komedię

### „DOBRY WOJAK SZWEJK”

w wykonaniu aktorów Teatru Zagłębia z Sosnowca.

Niedziela, 8 maja, godz. 19.

Parter - jeden bilet w cenie regularnej - 40 zł, drugi promocja - 5 zł.  
Balkon - jeden bilet w cenie regularnej - 35 zł, drugi promocja - 5 zł.

Osoby zainteresowane mogą dzwonić indywidualnie do Działu Promocji lub do Kasy Teatru i na hasło

### ISD HUTA

rezerwować bilety w obniżonej cenie.

Liczba biletów ograniczona! Bilety wcześniej zakupione nie podlegają wymianie na bilety w cenie promocyjnej.

Rezerwacja: Kasa Teatru, tel. (34) 372 33 06

lub Dział Promocyjno-Literacki, tel. (34) 372 33 47 (27, 57).

## Ogłoszenia drobne

**SPRZEDAM** skuter Master – niebieski, silnik 50 cm<sup>3</sup>, stan bardzo dobry. Dodatkowo 2 kaski i ładowarka do akumulatora. Wiadomość: tel. 662 253 082.

**SPRZEDAM** działkę na Ogródkach Działkowych Sarenka II, powierzchnia 504 m kw. Wiadomość: tel. 517 481 989.

**PILNIE SPRZEDAM** słoneczne M3 (z balkonem, rozkładowe, dwa pokoje z kuchnią), na IV piętrze w bloku czteropiętrowym w dzielnicy Ostatni Grosz. Do zamieszkania, atrakcyjna cena – w cenie możliwe wyposażenie. Wiadomość: tel. 606 751 192.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe M2 przy Al. Niepodległości na M3 w dzielnicy Raków lub w okolicy – może być zadłużone. Wiadomość: tel. 695 973 055.

**REMONTY**, prace wykończeniowe (płytki, malowanie, kartongips, układanie paneli itp.). Wiadomość: tel. 660 498 375.

**PRALNIA WODNA „MankieciK”** – zamów pranie telefonicznie lub przez internet. Odbiór i przywóz prania gratis. Wiadomość: tel. 510 212 306 lub [www.mankieciK.pl](http://www.mankieciK.pl)

**SPRZEDAM** Opla Astrę, rok prod. 2000, cena: 5500 zł. Wiadomość: tel. 784 519 220.

### Komunikat MPKZP

Zarząd Międzyzakładowej Pracowniczej Kasy Zapomogowo-Pożyczkowej w ISD Hucie Częstochowa informuje, że kasa będzie czynna w godz. 8-15  
**11, 18 i 25 maja.**

Serdeczne wyrazy współczucia  
**Waldemarowi Glińskiemu**  
z powodu śmierci  
**MAMY**  
składają  
koleżanki i koledzy  
z Działu Kontroli Jakości ISD Huty Częstochowa

## ISD HUTA CZĘSTOCHOWA Sp. z o.o.

pod numerem tel. 34 323 78 50 oferuje do sprzedaży zbędne urządzenia

### Z dawnej Hali Obróbki:

Lp.	Nazwa środka trwałego	Ilość sztuk	Rok produkcji	Oczekiwana cena
1	DŁUTOWNICA DO KÓŁ 58/50	1	1963	48 000 zł
2	FREZARKA OBWIEDNIOWA 5K328A	1	1969	30 000 zł
3	FREZARKA OBWIEDNIOWA ZFA 75	1	1968	9 800 zł
4	FREZARKA UNIWERSALNA 6P12	1	1978	7 000 zł
5	MŁOT PNEUMATYCZNY MB 4134	1	1977	15 000 zł
6	TOKARKA TZC 63N4	1	1998	37 000 zł
7	TOKARKA TZC 63N4	1	1999	13 900 zł
8	SZLIFIERKA DO PIŁ ZHS	1	1961	300 zł
9	KARUZELA DKZ 4000 (48)	1	1953	140 000 zł
10	KARUZELA KCF 200 (195)	1	1963	99 000 zł
11	SZLIFIERKA DO PŁASZCZ. BPH 300	1	1974	8 000 zł
12	SZLIFIERKA DO WAŁKÓW	1	1973	9 000 zł
13	TOKARKA KŁOWA TCA 125	1	1955	85 000 zł
14	TOKARKA KŁOWA TCA 125	1	1961	85 000 zł
15	TOKARKA KŁOWA TR 70	1	1960	17 000 zł
16	TOKARKA KŁOWA TR 70	1	1956	15 000 zł
17	TOKARKA KŁOWA TR 70	1	1961	20 000 zł
18	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1969	44 000 zł
19	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1960	41 000 zł
20	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1956	41 000 zł
21	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1961	25 900 zł
22	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1962	49 000 zł
23	TOKARKA KŁOWA TR 90	1	1965	49 000 zł
24	WYTACZARKA 2B 635 (216)	1	1965	90 000 zł
25	WYTACZARKA BFP 125	1	1970	135 000 zł
26	WYTACZARKA HB 150 (212)	1	1965	122 000 zł
27	WYTACZARKA HVF160-SKODA	1	1952	107 000 zł
28	PIEC ELEKTR. IND. PEK 1000/3	1	1990	30 000 zł
29	TOKARKA TZD-63N 4805 (10)	1	1997	80 000 zł

### Z innych hal na Mirowie:

Lp.	Nazwa środka trwałego	Ilość sztuk	Rok produkcji	Oczekiwana cena
1	ŚRUTOWNICA INŻEKTOROWA 5001	1	2003	4 000 zł
2	PRASA BALANSOWA RĘCZNA 22	1	2004	500 zł
3	WIERTARKA PROM. WR50/2	1	1993	10 000 zł
4	GIĘTARKA CKM 3	1	1961	20 000 zł
5	ZWIJARKA BLACH XZC25/3000	1	1966	28 000 zł
6	NOŻYCA GILOTYNOWA CNTA3150/16A	1	1990	50 000 zł
7	TOKARKA 16 K 20	1	2001	10 000 zł
8	WIERTARKA POPRZECZNA	1		3 000 zł
9	TOKARKA KŁOWA 4-410-100/P	1		5 000 zł
10	TOKARKA UNIWERSALNA 4-410-101/P	1		9 900 zł
11	WIERTARKO-FREZARKA 2M614	1		65 000 zł
12	FREZARKA UNIWERSALNA GP13	1		5 000 zł
13	PRASA HYDRAULICZNA VAN DE GRAAF	1		18 000 zł

Dalszy ciąg listy maszyn, urządzeń i materiałów oferowanych przez ISD Hutę Częstochowa - w kolejnym wydaniu „Głosu Hutnika”.

## Hutnicze ciekawostki

### ● POMOC DLA BRANŻY STALOWEJ?

Unia Europejska powinna rozważyć umożliwienie członkom dotowania przemysłu stalowego, które cierpią z powodu załamania się cen - uważa Elżbieta Bieńkowska, komisarz odpowiedzialna za rynek wewnętrzny UE. Jej zdaniem trzeba się także zastanowić nad obciążeniami wynikającymi z polityki klimatycznej. W Brukseli odbył się szczyt stalowy z udziałem delegacji rządowych i przedstawicieli przemysłu. Podsumowując sytuację na rynku przypomniano

o globalnej nadprodukcji i wysokim poziomie importu z Chin, niskim wykorzystaniu mocy produkcyjnych, drastycznym spadku cen oraz rentowności, wynikającym m.in. z poziomu odciążenia branży kosztami polityki klimatycznej. Odnosząc się do opinii, że branża stalowa wymaga inwestycji i nowych technologii Elżbieta Bieńkowska zauważyła, że producenci stali doszli już w Europie do granic technicznych możliwości procesów produkcyjnych. Jej zdaniem należy raczej zrewidować politykę klimatyczną.

### ● ZNÓW SPADŁA PRODUKCJA STALI

W marcu globalna produkcja stali spadła o 0,5 proc. Mocny spadek jest w Unii Europejskiej, a wzrost w Chinach - donosi portal wnp.pl. Globalnie w trzecim miesiącu roku produkcja wyniosła 137,322 milionów ton, a po trzech miesiącach 385,671 mln ton. W UE spadki są znacznie wyższe i wynoszą odpowiednio 8,7 proc. i 7 proc. To przede wszystkim skutki załamania hutnictwa w Wielkiej Brytanii, która straciła niemal 40 proc. swojej produkcji. N

## Międzyzakładowy Związek Zawodowy „KADRA”

organizuje w dniach **16-18 czerwca 2016 r.** wycieczkę krajoznawczo-rozrywkowo-integracyjną

## PODLASIE, AUGUSTÓW I PUSZCZA BIAŁOWIESKA

HAJNÓWKA - SUPRAŚL - KRUSZYNIANY - BIAŁOWIEŻA - AUGUSTÓW - BIAŁYSTOK

I dzień: godz. 4.30 wyjazd z Częstochowy, ok. 11.30 przyjazd do Hajnówki, cerkiew św. Trójcy - największa w Polsce dwupoziomowa cerkiew prawosławna. Przejazd kolejką wąskotorową. Białowiecki Park Narodowy - najstarszy park narodowy w Polsce. Białowieża - Park Pałacowy, Muzeum Przyrodnicze, zabytkowa Cerkiew św. Mikołaja, Rezerwat Pokazowy Dzikich Zwierząt oraz Szlak Dębów Królewskich. Bielsk Podlaski Hotel Unibus - zakwaterowanie (pokoje 2,3-osobowe), obiadokolacja, odpoczynek, spacer po okolicy, biesiada ogniskowa (kielbaski, żurek, herbata).

II dzień: śniadanie, przejazd do Supraśla - Klasztor Prawosławny, Muzeum Ikon, Muzeum Papieru. Przejazd do Kruszyń - wioska tatarska, zwiedzanie Meczetu i Cmentarza Tatarskiego, obiad w restauracji tatarskiej. Białystok - stolica Podlasia: Pałac Branickich, Kościół Farny, cerkiew św. Mikołaja.

Powrót do hotelu, uroczysta kolacja z zimną płytą, muzyka DJ  
III dzień: śniadanie, Tykocin - Europejska Wioska Bociania, Kiermusy - ostoja żubra, Augustów - spacer po mieście, rejs statkiem po Kanale Augustowskim, Studzieniczna (drewniany kościółek, dzwonnica, kapliczka). Obiadokolacja. Około godz. 18 wyjazd w kierunku Częstochowy.

Zapewniamy: kompleksowe świadczenia, wygodny autokar (klimatyzacja, WC, dvd), opieka przewodnika, ubezpieczenie, baza noclegowo-wyżywieniowa (2 noclegi, 5 posiłków, ognisko, uroczysta kolacja), atrakcyjny program.

Cena wycieczki ok. **620 zł od osoby**. Dla członków związku atrakcyjne dofinansowanie do imprezy. Dla pracowników Huty i ich rodzin możliwość dofinansowania z ZFŚS. Decyduje kolejność zapisów!

Blizsze informacje: tel. **34 323 74 04** lub **600 025 455**.



zaprasza członków związku i ich rodziny, zainteresowanych poznaniem ciekawych regionów Polski, czynnym wyciecznikiem i dobrą zabawą na

### trzydniową wycieczkę

## Frombork - Elbląg - Malbork (3-5 czerwca 2016 r.)

### WYCIEZKA MA CIEKAWY PROGRAM REKREACYJNY I KRAJOZNAWCZY:

**1 DZIEŃ:** Przejazd do Elbląga, zakwaterowanie, śniadanie ● przejazd do Fromborka ● wzgórze katedralne zwiedzanie z przewodnikiem ● seans w Planetarium ● katedra z miejscem pochówku Mikołaja Kopernika ● koncert organowy (15 minut) ● wejście na wieżę Radziejewskiego ● przejazd do Kadyn, zwiedzanie z przewodnikiem ● pomnik przyrody 1000-letni Dąb Bażyńskiego ● rezerwat przyrody Kadyński Las ● były klasztor franciszkanów ● obiadokolacja, nocleg

**2 DZIEŃ:** Śniadanie, spotkanie z przewodnikiem ● rejs statkiem przez pochylnię do Buczyńca (5 godzin) ● autokar jedzie po grupę do Buczyńca, powrót do Elbląga ● zwiedzanie starego miasta: Brama Targowa, Katedra św. Mikołaja ● ścieżka kościelna, kamieniczki starego miasta ● powrót do hotelu, obiadokolacja ● po kolacji dyskoteka, nocleg

**3 DZIEŃ:** Śniadanie, spotkanie z przewodnikiem ● przejazd do Stegny, spacer brzegiem morza ● przejazd do Malborka ● zwiedzanie muzeum zamku ● obiadokolacja ● wyjazd w drogę powrotną.



### KOSZT WYCIEZKI: 360 zł od osoby.

Wyjazd o godz. 24 w nocy z 2 na 3 czerwca spod supermarketu Simply, Al. 11 Listopada.

Zapewniamy: ● autokar ● ubezpieczenie ● 2 noclegi ● 3 śniadania ● 3 obiadokolacje ● bilety wstępu do obiektów i na rejs statkiem.

### Zapisy do 15 maja przyjmują i informacji udzielają:

● Mieczysław Ślęzak (osprzet walców WBG), tel. **507 980 373**  
● sekretariat MK NSZZ Solidarność '80, tel. **8081** lub **8085**.

Uwaga! Liczba miejsc ograniczona. Decyduje kolejność wpłat.

**Zapraszamy i życzymy wielu wrażeń,  
dobrej zabawy oraz miłego wypoczynku.**

## Sport

Piłka nożna

## Szanse maleją

Raków w dwudziestej ósmej serii spotkań II ligi przegrał na wyjeździe ze Zniczem Pruszków 0:1. Dzięki temu rywal są wiceliderem tabeli, a częstochowianie pozostali na piątej pozycji z coraz większą stratą do miejsc dających awans.

Awans do I ligi mają za pewniony trzy pierwsze zespoły, a czwarty zagra w barażach z piętnastą drużyną I ligi. W tej chwili częstochowian od awansu dzieli 5 punktów, a od udziału w barażach – 3. Gdyby Raków zrównał się z wyprzedzającymi rywalami, to i tak będzie za nimi ze względu na niekorzystny bilans bezpośrednich spotkań.

W Pruszkowie w składzie Rakowa zabrakło podstawowego zawodnika drugiej linii – Rafała Figła, którego zastąpił Petr Hoferica.

Nieco lepiej sobotnie spotkanie rozpoczął Znicz, który już w 4 min. miał okazję do zdobycia gola. Podośrodkownik Pawła Kaczmara z rzutu różnego mocny strzał oddał jeden z jego kolegów, ale udaną interwencją popisał się Maciej Mielcarz. Częstochowianie dopiero w 20 min. zagrozili bramce gospodarzy, ale dogodnej sytuacji nie wykorzystał Bissi. Po chwili uderzeniem z dystansu Piotra Misztala próbował zaskoczyć Piotr Malinowski. Bramkarz Znicza wypuścił piłkę z rąk, lecz Damian Warchoła nie zdążył z dobitką. W 40 min., po błędzie Rackiewicza, Warchoła był sam na sam z Misztalem, ale bramkarz ofiarnej interwencją uratował sytuację.

Po przerwie, w 52 i 55 min. dogodnych sytuacji nie wykorzystali gospodarze, którzy nie doszli do dośrodkowań Maksa Banaszewskiego i Jagiełły. Natomiast pod bramką Znicza gorąco było w 70 i 71 min., ale w pierwszym przypadku piłkę na róg wybił Rackiewicz, a w drugim dobrze spisał

się Misztal, w 76 min. bliski szczęścia był Dawid Kamiński, który przelobował Misztala, ale piłka minęła cel.

W 81 min. Znicz wyprawił kontry, która przesądziła o rezultacie spotkania: Arkadiusz Jędrzych znalazł się w sytuacji sam na sam z Mielcarzem, który przy próbie wybitcia piłki sfaulował rywala i sędzia Jacek Lis odgwizdał rzut karny. Jego egzekutorem był Jędrzych. Strzelił mocno w środek bramki i choć Mielcarz zdołał odbić piłkę, to znalazła się ona w siatce.

Raków rzucił się do walki o remis, ale bez efektu, gdyż Malinowski, Kamiński i Okinicz strzelali niecelnie.

## Stalowa Wola i ROW

Porażka w Pruszkowie znacznie zmniejszyła szanse Rakowa w walce o awans. Jednak szanse te wciąż istnieją i „czerwono-niebiescy” muszą się postarać, by je wykorzystać. Tym bardziej, że „wpadka” przydarzyła się też innemu pretendentowi do awansu: GKS Tychy przegrał u siebie z Legionovią.

Na sześć kolejek przed końcem rozgrywek II ligi liderem pozostaje Stal Mielec, która ma 58 punktów. Drugi jest Znicz – 51, trzecia Wisła Puławy – 49, czwarty GKS Tychy – 47, a piąty Raków – 45. Kolejne lokaty zajmują: Kotwica Kołobrzeg – 44, Radomiak Radom i Puszcza Niepołomice – po 42, Siarka Tarnobrzeg – 41, Legionovia Legionowo – 36, ROW Rybnik – 33, Polonia Bytom i Błękitni Stargard – po 32, Olimpia Zambrów i Stal Stalowa Wola – po 30, Nadwiślan Góra – 28 i Gryf Wejherowo – 24 punkty.

W sobotę o godz. 16 Raków zagra na własnym boisku ze Stalą Stalowa Wola, a już cztery dni później, w środę, 11 maja, częstochowskich piłkarzy czeka wyjazd na mecz z ROW-em Rybnik (początek o godz. 19). (im)

## ZNICZ PRUSZKÓW – RAKÓW 1-0 (0-0)

**RAKÓW:** Mielcarz – Góra (od 85 min. Mizgala), Mesjasz, Rogala – Kamiński, Bissi, Hoferica, Malinowski – Carlinhos (od 88 min. Pawlusiński), Warchoła (od 58 min. Okinicz).

**Bramka:** A. Jędrzych (82 min. – karny).

**Żółte kartki:** Radler, Carlinhos i Mielcarz (Raków) oraz Kaczmarek i Włodarczyk (Znicz).

Piłka nożna kobiet

## Gol walczy o utrzymanie

Piłkarki ISDAJD Gol Częstochowa w niedzielę o godz. 15 na stadionie przy ul. Limanowskiego zagrają mecz grupy południowej I ligi z Koroną Łaszczów.

Częstochowianki przed tygodniem przegrały 0:1 z Sołkolem Kolbuszowa i na cztery

kolejki przed zakończeniem rozgrywek zajmują w tabeli ósme miejsce, tuż nad strefą spadkową. Mecz jest więc dla nich bardzo ważny w walce o pozostanie w lidze.

Za tydzień ISDAJD Gol zmierzy się na wyjeździe z Wandą Kraków, która też nie jest pewna utrzymania. N

Żużel

## Włókniarz wygrywa

Eko-Dir Włókniarz Częstochowa rozpoczął sezon Nice PLŻ od dwóch porażek, ale potem przyszedł dwa zwycięstwa: 59:31 z KSM Krosno i przed tygodniem na wyjeździe z Polonią Bydgoszcz 49:41. W niedzielę częstochowianie będą podejmować Speedway Wandę Instal Kraków.

W Bydgoszczy w barwach Eko-Dir Włókniarza zadebiutował Duńczyk Nicolai Klindt i wypadł całkiem dobrze – 6 punktów i dwa bonusy.

Mecz przez długi czas był bardzo wyrównany. Rozpoczął się od dwóch podwójnych zwycięstw częstochowian, które odnieśli Sebastian Ułamek i Klindt nad Kudriaszowem i Sówką oraz Hubert Łęgowik i Oskar Polis w biegu młodzieżowców. Po dwóch kolejnych zwycięgach gospodarze zdołali jednak wyrównać na 12:12. Najpierw Kułakow i Curyło przyjechali przed Danielem Jeleniewskim i Arturem Czają, a po chwili Jędrzejewski i Ajtner-Gollob okazali się lepsi Tomasa Jonassona i Łęgowika. Po V biegu Polonia wyszła nawet na prowadzenie, bo Ułamek zdołał jedynie rozdzielić Kułakowa i Curyłę, a Klindt przyjechał ostatni. Na szczęście było to jedyne prowadzenie bydgoszczan w całym meczu (choć udało im się jeszcze wyrównać na 21:21).

Od VIII biegu, który podwójnie wygrali Ułamek i Klindt, zarysowała się coraz

wyraźniejsza przewaga częstochowian. Jeszcze tylko w XII biegu Kułakow i Ajtner-Gollob zdołali podwójnie wygrać z Ułamkiem i Polisem 5:1, ale w kolejnej gonitwie Jonasson i Czaja zrewanżowali się w ten sam sposób parze Kudriaszow i Ajtner-Gollob. Zwycięstwo Włókniarza przypieczętował pierwszy wyścigów nominowanych, wygrany przez Jeleniewskiego, przed Czają oraz Jędrzejewskim i Curyłą. Ostatni bieg, w którym na metę pierwszy dotarł Kułakow przed Ułamkiem, Kudriaszowem i Jonassonem nie mógł już odebrać zwycięstwa częstochowianom.

## Niepokonany Lokomotiv

Wyniki 5. kolejki Nice PLŻ: Orzeł Łódź – Renault Zdunek Wybrzeże Gdańsk 58:31, Polonia Piła – Polonia Bydgoszcz 51:39, Kolejarz Opole – Lokomotiv Daugavpils 31:58, Stal Rzeszów – Speedway Wanda Instal Kraków 48:42.

W 6. kolejce: KSM Krosno – Orzeł Łódź 39:51, Holistic-Polska Rawicz – Renault Zdunek Wybrzeże 27:63, Speedway Wanda Instal – Polonia

## POLONIA BYDGOSZCZ - EKO-DIR WŁÓKNIARZ 41:49

**Polonia:** Andriej Kudriaszow 11 (1,3,2,3,1,1), Łukasz Sówka 1 (0,1,0,-), Wiktor Kułakow 14 (3,3,2,0,3,3), Mikołaj Curyło 4 (2,1,1,-,0), Marcin Jędrzejewski 5 (3,1,0,-,1), Tomasz Orwat 0 (0,0,-), Oskar Ajtner-Gollob 6 (1,2,1,2,0).

**Eko-Dir Włókniarz Częstochowa:** Sebastian Ułamek 9 (3,2,3,1,0), Nicolai Klindt 6 (2,0,2,2), Daniel Jeleniewski 10 (1,2,3,1,3), Artur Czaja 8 (0,3,1,2,2), Tomasz H. Jonasson 11 (1,2,3,3,2), Oskar Polis 2 (2,0,0), Hubert Łęgowik 3 (3,0,0).

Piła 52:38, Lokomotiv Daugavpils – Stal Rzeszów 52:37.

W tabeli Nice PLŻ posześciu kolejkach, przy wielu meczach zaległych, prowadzi Lokomotiv Daugavpils, który jako jedyny zespół odniósł komplet pięciu zwycięstw. Druga jest Polonia Piła z czterema wygranymi w sześciu spotkaniach. Eko-Dir Włókniarz Częstochowa z dwoma zwycięstwami, dwiema porażkami i przy dwóch meczach zaległych, zajmuje siódmą pozycję. Co ciekawe, zespół z Rawicza pierwszy mecz w sezonie zdołał rozegrać dopiero w szóstej kolejce.

## Wanda z Walaskiem

W niedzielę o godz. 13.45 na torze przy ul. Olsztyńskiej kolejnym przeciwnikiem Eko-Dir Włókniarza będzie Speedway Wanda Instal Kraków. Krakowianie po trzech kolejkach sprowadzili Grzegorza Walaska i z nim w składzie pokonali przed tygodniem drużynę z Piły. Również w Częstochowie Walasek, który tor przy ul. Olsztyńskiej zna znakomicie, może być poważnym atutem gości, w których szeregach mają startować także:

Mateusz Szczepaniak, Zbigniew Suchecki, Edward Mazur, Patrick Hougaard i Michał Nowiński.

Włókniarz zapowiada występ w składzie: Tomasz H. Jonasson, Nicolai Klindt, Daniel Jeleniewski, Artur Czaja, Sebastian Ułamek, Oskar Polis, a drugim juniorem będzie zapewne Hubert Łęgowik.

W innych niedzielnych meczach Nice PLŻ zmierzą się: Kolejarz Opole – Stal Rzeszów, Polonia Piła – Lokomotiv Daugavpils, Renault Zdunek Wybrzeże Gdańsk – KSM Krosno, Orzeł Łódź – Polonia Bydgoszcz. Natomiast już w piątek odbędzie się zaległe spotkanie Stal Rzeszów – KSM Krosno.

W PGE Ekstralidze, gdzie prowadzi Stal Gorzów (5 punktów w trzech meczach), w najbliższej kolejce pojedają: MrGarden GKM Grudziądz – Ekantor.pl Faubaz Zielona Góra, Fogo Unia Leszno – ROW Rybnik, Unia Tarnów – Betard Sparta Wrocław i Stal Gorzów – Get Well Toruń, a już w piątek odbędzie się zaległy mecz Ekantor.pl Falubaz – Betard Sparta Wrocław. N

Siatkówka

## Sezon PlusLigi zakończony

ZAKSA Kędzierzyn-Koźle zdominowała rozgrywki siatkarskiej PlusLigi w sezonie 2015/2016. Częstochowski AZS zajął w nich jedenaste miejsce.

Dla częstochowian oznacza to poprawę wyniku o trzy miejsca. Przed rokiem bowiem AZS zamykał tabelę PlusLigi, zajmując 13 miejsce. Stało się tak dzięki udanej końcówce sezonu. Najpoważniejszy regres zanotowały drużyny z Jastrzębia (spadek z 4. miejsca na 7.) i Bydgoszczy (z 5. na 9.).

Wyniki decydujących spotkań (w finale i o trzecie miej-

sce grano do trzech zwycięstw, w pozostałych parach do dwóch): O 1. miejsce: ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Asseco Resovia Rzeszów 3:0, 3:0, 3:0. O 3. miejsce: PGE Skra Bełchatów - Lotos Trefl Gdańsk 3:0, 3:0, 3:0. O 5. miejsce: Cerrad Czarni Radom - Cuprum Lubin 0:3, 2:3. O 7. miejsce: AZS Politechnika Warszawska - Jastrzębski Węgiel 1:3, 3:2, 0:3. O 9. miejsce: Łuczniczka Bydgoszcz - Indykpol AZS Olsztyn 3:0, 1:3, 3:2. O 11. miejsce: AZS Częstochowa - BBTS Bielsko-Biała 3:0, 3:1. O 13. miejsce: MKS Będzin - Effector Kielce 1:3, 2:3.

Zaraz po sezonie rozpoczęły się ruchy kadrowe (m.in. Krzysztof Ignaczak pożegnał się z Resovią). Na razie nie dotyczą one AZS-u, ale dyrektor sportowy klubu Ryszard Bosek przyznał, że ze względu na trudną sytuację finansową nie są wykluczone poważne zmiany w składzie.

Teraz czas na reprezentację, która w połowie maja wystąpi w Krakowie w dorocznym Memoriale Huberta Wagnera, a potem wyjedzie do Japonii, gdzie będzie walczyć w turnieju kwalifikacyjnym o miejsce na Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro. N

## KOŃCOWA KOLEJNOŚĆ W PLUSLIDZE W SEZONIE 2015/2016

1. ZAKSA Kędzierzyn-Koźle
2. Asseco Resovia Rzeszów
3. PGE Skra Bełchatów
4. Lotos Trefl Gdańsk
5. Cuprum Lubin
6. Cerrad Czarni Radom
7. Jastrzębski Węgiel
8. AZS Politechnika Warszawska
9. Łuczniczka Bydgoszcz
10. Indykpol AZS Olsztyn
11. AZS Częstochowa
12. BBTS Bielsko-Biała
13. Effector Kielce
14. MKS Będzin

GLOS hutnika  
Istnieje od 7 czerwca 1951 r.

TYGODNIK

ISD Huta Częstochowa Sp. z o.o.  
http://huta.isd-poland.com

Adres redakcji: „Głos Hutnika”, ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, e-mail: [redakcja.gh@isd-hcz.com.pl](mailto:redakcja.gh@isd-hcz.com.pl)

Materiały redaguje i opracowuje: ● redaktor naczelny Jacek Noszczyk, tel. 34 323 70 45, 34 323 74 10.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych, zastrzega sobie prawo ich skracania i adiustacji. Za treść ogłoszeń redakcja i ISD Huta Częstochowa nie odpowiadają. Dla pracowników Huty ogłoszenia drobne są bezpłatne. Ogłoszenia przyjmujemy w godz. 8-14. Druk: Firma Poligraficzno-Introligatorska „UDZIAŁOWIEC”, ul. Narcyzowa 2, 42-256 Olsztyn, tel. 34 366 14 22. Nakład: 1000 egzemplarzy. „Głos Hutnika” w wersji elektronicznej (pdf) na stronie: [siph.czest.pl/glos\\_hutnika.html](http://siph.czest.pl/glos_hutnika.html)